Re: Cindy's request

Source: http://sci.tech−archive.net/Archive/sci.lang.japan/2007−12/msg00017.html

- *From*: "B. Ito" <jg2cme@xxxxxxxxxxxxxxx>

- *Date*: Sun, 2 Dec 2007 02:10:03 +0900

"Cindy" <leftlateraldecubitus@xxxxxxxxx> wrote in message
news:3b10587a−c058−4ee3−bd2e−7ac55aa1ea1f@xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

> On Dec 1, 3:47 am, "B. Ito" <jg2...@xxxxxxxxxxxxxxx> wrote:
>
> >> >> 'Out of .....' is 'due to .....'.
>
> >> >> Thank you. Now that's easy.
>
> >> > K‰ kˆO<f‹gW‡F
>
> >> üüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüü
> >> 'Out of ' L K‰ m
>
> >>]FY‹h 'due to'o ~g Xƒ jDgYK
>
> > n[Dg
> > nJKRg
> > kˆŠ
>
> > cf X
>
> ––
> 'due to'o]FgW_m
>
> “L€ kj‹ ndue atha‡ch÷ Wf~W_
>
> ÐüÈH n K‰ kˆO<f‹gW‡F hDF¬ ’‹f
> due tooºK ~g hDFËå¢ó¹L+~ŒfD‹j h
> X_ngW_
>
> A is due at B. !o" åØ k€ ¹ hj‹
>
> `K‰hcf A is due to B. L !o" åØ ~g ¹
> hoj‰jDm
>
> A is due until B.j‰make sanse Kj

]n4 ogYmü A is valid until B hKA is good until B
cf XgYm Santa gave me a $100 coupon for Macy's.
But, the coupon is valid until the following day of
Christmas day.

hS g Š W_s'kWhen is due? h m‹h
ú#ˆšå’JWHfOŒ~Y −koª(Wf
×Înå’ —Y‹„d,D‹ pK„ FgW‡

_____

¹ hDF sgovalidh goodn (‹BŠLhF

j‹{i ú#ˆšåm due on the date hj‹ngW‡Fm
€ €¿ó €y hDF QgYm

üüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüüü
")TO

.